



<b>Plats och tid</b>	Kommunhuset, Svalöv, 2013-05-13, kl 13.30 – 16.40
<b>Beslutande</b>	Bengt Jönsson (S), tjug ers för K-E Kruse (S), §§ 86 samt 87 A) och F). Karl-Erik Kruse (S), §§ 87 B) – E) samt 88 - 107 Charlotte Wachtmeister (M), förste vice ordförande Birgitta Jönsson (S), ordförande Christer Laurell (C), andre vice ordförande Ingrid Ekström (SD) Torbjörn Ekelund (FP) Krister Olsson (S) Olof Röstin (M) Agnetha Persson (C) Anneli Persson (S) Pernilla Ekelund (FP), tjug ers för Thomas Löfgren (M)
<b>Ej tjänstgörande ersättare</b>	Bengt Jönsson (S), §§ 87 B) – E) samt 88 - 107 Torsten Vigre (M) Annie Carlsson (S) Lennart Pettersson (C) Teddy Nilsson (SD) Hjördis Nilsson (FP) Gunnar Bengtsson (S) Eva Olofsson (C) Anette Hallberg (S) Pernilla Ekelund (FP)
<b>Insynsplats</b>	Rolf Jonsson (MP) Aase Jönsson (KD), §§ 88 - 102
<b>Insynsplats ersättare</b>	-
<b>Övriga deltagare</b>	Kommunchef Fredrik Löfqvist Administrativ chef Michael Andersson Ekonomichef Jan Bengtsson Personalchef Paul Eklund Utbildningschef Kerstin Lingebrant Samhällsbyggnadschef Mats Dahlberg Tf informationsansvarig Kristina Jeppsson Verksamhetschef fritid Björn Svensson Projektledare Eva Sköld, § 94 Tomas Henrysson, Conviro AB, § 94  VD Bo Gripsten, AB SvalövsBostäder/SvalövsLokaler, § 87 E) Ekonomichef Peter Eriksson, AB SvalövsBostäder/SvalövsLokaler, § 87 E)



**Utses att justera** Agnetha Persson (C)

**Justeringens tid  
och plats** 2013-05-14, kl 13.30, Kommunförvaltningen

**Justerade  
paragrafer** §§ 86 - 107

**Sekreterare**

---

Michael Andersson

**Ordförande**

---

Birgitta Jönsson

**Justerare**

---

Agnetha Persson

## ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum 2013-05-13

Anslag under tiden

Förvaringsplats för  
protokollet Kommunförvaltningen

Underskrift

---

Margareta Persson



## § 86 Beslutad ärendelista

§ 87 Information.....	4
§ 88 Protokoll .....	5
§ 89 Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbund - Årsredovisning 2012.....	6
§ 90 KommunAssurans Syd AB - Årsredovisning 2012.....	7
§ 91 Kommunalförbundet Medelpunkten - Årsredovisning 2012.....	8
§ 92 Ombyggnad av entrén Campingen Röstånga.....	9
§ 93 Kompletteringsbudget I .....	11
§ 94 Ansökan om bidrag till åtgärder för avhjälpande av föroreningskador avseende f.d. BT Kemi, södra området .....	12
§ 95 Företagsmessa 2013 - årets ambassadör.....	14
§ 96 Överenskommelse mellan polis och kommun 2012 - utvärdering.....	15
§ 97 Förslag till överenskommelse mellan polis och kommun 2013.....	16
§ 98 Folkhälsoplan 2012 - utvärdering.....	17
§ 99 Förslag till folkhälsoplan 2013.....	18
§ 100 Utredning om gemensam organisation för räddningstjänsten i Skåne Nordväst (räddningstjänstförbund).....	20
§ 101 Bildande av Rååns vattenråd.....	22
§ 102 Planering för införande av persontrafik på Söderåsbanan, del av Godsstråket genom Skåne.....	24
§ 103 HR Servicecenter Skåne Nordväst.....	26
§ 104 Nytt övergångsställe i Röstånga - Uppdrag att ta fram förslag till åtgärder för att öka trafiksäkerheten.....	28
§ 105 Förslag till reviderad delegeringsordning för kommunstyrelsen.....	30
§ 106 Motion, Inrätta en naturskola i Svalövs kommun.....	31
§ 107 Redovisning av delegeringsbeslut.....	33

Dnr: -

## § 87 Information

### Kommunstyrelsens beslut

1. Informationen noteras.

### Sammanfattning av ärendet

A) Utbildningschef Kerstin Lingebrant informerar om elevers deltagande i tävling med anledning av Eurovision Song Contest.

B) Ekonomichef Jan Bengtsson informerar om Prel befolkningsstatistik per 2013-02-28 (Dnr 288-2013).

C) Kommunchef Fredrik Löfqvist informerar om Rapport/statistik i enlighet med samarbetsavtal gällande konsumentrådgivning, första kvartalet 2013 (Dnr 472-2013).

D) Ekonomichef Jan Bengtsson och personalchef Paul Eklund informerar om studieresa till Bryssel 10 – 12 april i Kommunförbundet Skånes regi (Dnr 6-2013).

E) Samhällsbyggnadschef Mats Dahlberg informerar om Budgetram 2014, Söderåsens miljöförbund (Dnr 514-2013).

F) VD Bo Gripsten, AB SvalövsBostäder och AB SvalövsLokaler informerar om behovet av ev förändringar av bolagsordning och ägardirektiv mot bakgrund av ändrad lagstiftning.

### Beslutsunderlag

Föredragna handlingar enl ovan.

Protokollet ska skickas till:

Kommunförvaltningen (FKLT, JBN, PAEK, MSDG)



Dnr: -

## § 88 Protokoll

### Kommunstyrelsens beslut

1. Informationen noteras.

### Sammanfattning av ärendet

I enlighet med beslut i kommunstyrelsen den 17 maj 2010, publiceras numera protokollen på kommunens webbplats.

### Beslutsunderlag

Protokoll från arbetsutskottet 2013-04-22

Protokoll från samhällsbyggnadsutskottet 2013-04-16

Protokoll från utbildningsutskottet 2013-04-08

Protokoll från utbildningsutskottet 2013-04-29

Protokoll från vård- och omsorgsutskottet 2013-04-24

Protokoll från LSR Landskrona Svalöv Renhållnings AB 2013-03-18

Minnesanteckningar från sammanträde med ledningsgruppen för Söderåstrafiken 2013-04-23

Protokoll från Söderåsens miljöförbund 2013-04-09

Protokollet ska skickas till:

-



Dnr: 397-2013

## § 89 Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbund - Årsredovisning 2012

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbunds årsredovisning för år 2012 noteras.
2. Direktionen för Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbund beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### Sammanfattning av ärendet

Nu föreligger årsredovisning för Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbunds årsredovisning. Förbundet är formellt under avveckling.

### Beslutsunderlag

Årsredovisning för Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbund 2012 med revisionsberättelse

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbunds årsredovisning för år 2012 noteras. Direktionen för Landskrona Kävlinge Svalövs gymnasieförbund beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkanden, och finner att kommunstyrelsen antar dem.

#### Protokollet ska skickas till:

Landskrona kommun  
Kävlinge kommun  
Kommunförvaltningen (FKLT, JBN)



Dnr: 34-2013

## § 90 KommunAssurans Syd AB - Årsredovisning 2012

### Kommunstyrelsens förslag beslut i kommunfullmäktige

1. KommunAssurans Syd AB:s årsredovisning för år 2012 noteras.

### Kommunstyrelsens beslut

2. Svalövs kommuns ombud instrueras att vid ordinarie bolagsstämma rösta för att styrelsen och VD för KommunAssurans Syd AB beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### Sammanfattning av ärendet

Nu föreligger årsredovisning för KommunAssurans Syd AB. Det noteras att årsstämman avhålls den 14 maj, varför beslut om uppdrag till ombudet får fattas av kommunstyrelsen.

### Beslutsunderlag

Årsredovisning för KommunAssurans Syd AB med revisionsberättelse och granskningsrapport från lekmannarevisorerna

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S): Svalövs kommuns ombud instrueras att vid ordinarie bolagsstämma rösta för att styrelsen och VD för KommunAssurans Syd AB beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

Birgitta Jönssons (S) förslag till beslut i kommunfullmäktige: KommunAssurans Syd AB:s årsredovisning för år 2012 noteras.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkanden, och finner att kommunstyrelsen antar dem.

#### Protokollet ska skickas till:

KommunAssurans Syd AB  
Kommunförvaltningen (FKLT, JBN)



Dnr: 34-2013

## § 91 Kommunalförbundet Medelpunkten - Årsredovisning 2012

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Kommunalförbundet Medelpunktens årsredovisning för år 2012 noteras.
2. Direktionen för Kommunalförbundet Medelpunkten beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### Sammanfattning av ärendet

Nu föreligger årsredovisning för Kommunalförbundet Medelpunkten.

### Beslutsunderlag

Årsredovisning för Kommunalförbundet Medelpunkten med revisionsberättelse för verksamhetsåret 2012

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S): Kommunalförbundet Medelpunktens årsredovisning för år 2012 noteras. Direktionen för Kommunalförbundet Medelpunkten beviljas ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkanden, och finner att kommunstyrelsen antar dem.

Protokollet ska skickas till:

Kommunalförbundet Medelpunkten  
Kommunförvaltningen (FKLT, JBN)



Dnr: 419-2013

## § 92 Ombyggnad av entrén Campingen Röstånga

### Kommunstyrelsens beslut

1. Ärendet behandlas i samband med kompletteringsbudget I.

### Sammanfattning av ärendet

A & J Gästservice AB som äger och driver Röstånga Camping önskar utöka sina utrymmen för reception och serveringsdel för att kunna möta en ökning av antalet gäster. Dessa utrymmen ligger i en byggnad som ägs av kommunen och arrenderas av A & J Gästservice AB. Detta förhållande gör att det är mest praktiskt om kommunen ansvarar för och bekostar den önskade tillbyggnaden och att ett arrendeavtal upprättas där företaget står för såväl kapitalkostnader som driftskostnader i övrigt för tillbyggnaden. Den kalkylerade kostnaden för tillbyggnaden hamnar på 880 000 kronor exklusive moms.

Utbildningsutskottet fattade 2013-04-29, § 43, följande beslut: Kommunförvaltningen uppdras, under förutsättning av kommunfullmäktiges beslut, att upprätta ett arrendeavtal med A & J Gästservice AB där framtida hyra ska ge full täckning för kapitalkostnader och driftskostnader.

Utbildningsutskottet föreslog vidare kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Utbildningsutskottet föreslår att 880 000 kronor avsätts i investeringsbudgeten för att genomföra en tillbyggnad av reception och serveringslokal på Röstånga Friluftsbad.

Vid sammanträdet lämnas en redogörelse av verksamhetschef fritid Björn Svensson.

### Beslutsunderlag

Utbildningsutskottets protokoll 2013-04-39, § 43  
Tjänsteskrivelse från förvaltningen, daterad 2013-04-24  
Offert från VerandaMästarna, daterad 2011-12-08

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S): Ärendet behandlas i samband med kompletteringsbudget I.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkande och finner att kommunstyrelsen antar det.



SVALÖVS KOMMUN

Protokollet ska skickas till:  
Kommunförvaltningen (KET, BSN, JBN, AAN)

---

Justerare

Utdragsbestyrkande



Dnr: 30-2013

## § 93 Kompletteringsbudget I

### Kommunstyrelsens beslut

1. Ärendet behandlas vid kommunstyrelsens sammanträde den 3 juni.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige behandlade 2013-04-29, § 60, uppföljningen per 2013-02-28, och beslutade då att notera informationen.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges protokoll 2013-04-29, § 60  
Kommunstyrelsens protokoll 2013-04-15, § 75  
Uppföljning per 2013-02-28, daterad 2013-03-27  
Arbetsutskottets protokoll 2013-03-25, § 27

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S): Ärendet behandlas vid kommunstyrelsens sammanträde den 3 juni.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Kommunförvaltningen (FKLT, JBN, AAN)

Dnr: 222-2011

## § 94 Ansökan om bidrag till åtgärder för avhjälpande av föroreningskador avseende f.d. BT Kemi, södra området

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Förslag till bidragsansökan för Etapp 2 fastställs, för att skickas in i konceptform till Länsstyrelsen i Skåne län/Naturvårdsverket
2. Projektchef Fredrik Löfqvist bemyndigas att underteckna den slutgiltiga ansökan efter kommunens dialog med Länsstyrelsen i Skåne län/Naturvårdsverket, förutsatt att justeringarna är mindre.

### Sammanfattning av ärendet

Styrelsen för BT Kemi efterbehandling beslutade på sitt sammanträde 2013-03-27, § 18, att bemyndiga ordföranden att, efter samråd med vice ordföranden, fastställa styrelsens förslag till bidragsansökan för etapp 2, för vidare behandling i kommunstyrelse/fullmäktige.

Svalövs kommun avser ansöka om bidrag om 11 958 000 kronor enligt Förordning (2004:100) om avhjälpande av föroreningskador och statsbidrag för sådant avhjälpande för förberedande åtgärder inför slutliga efterbehandlingsåtgärder vid det södra BT Kemi-området i Teckomatorp.

Styrelsen för BT Kemi efterbehandling beslutade 2013-03-27, § 18, att bemyndiga ordföranden, efter samråd med vice ordföranden, att fastställa förslag till bidragsansökan för Etapp 2, för vidare behandling i kommunstyrelse/kommunfullmäktige.

Ordföranden i styrelsen fastställde 2013-04-08 förslag till bidragsansökan för Etapp 2, för vidare behandling i kommunstyrelse/fullmäktige.

Arbetsutskottet fattade 2013-04-22, § 49, följande beslut: Informationen noteras.

Vid sammanträdet lämnas en redogörelse av kommunchef Fredrik Löfqvist, projektledare Eva Sköld och konsult Tomas Henrysson, Conviro AB.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 49

Ordförandens i Styrelsens för BT Kemi efterbehandling beslut, 2013-04-08

Bilaga 2, Övergripande tidplan, Södra området

Bilaga 1, Budget bidragsansökan Etapp 2, Södra området

Förslag till ansökan om bidrag för förberedelser för slutligt genomförande av efterbehandlingsåtgärder på den södra delen av det f.d. BT Kemi-området i Teckomatorp, Etapp 2

Styrelsens för BT Kemi Efterbehandling protokoll 2013-03-27, § 18



### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Förslag till bidragsansökan för Etapp 2 fastställs, för att skickas in i konceptform till Länsstyrelsen i Skåne län/Naturvårdsverket. Projektchef Fredrik Löfqvist bemyndigas att underteckna den slutgiltiga ansökan efter kommunens dialog med Länsstyrelsen i Skåne län/Naturvårdsverket, förutsatt att justeringarna är mindre.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkanden, och finner att kommunstyrelsen antar dem.

Protokollet ska skickas till:

Styrelsen för BT Kemi efterbehandling  
Kommunförvaltningen (FKLT, EASD)



Dnr: 83-2013

## § 95 Företagsmässa 2013 - årets ambassadör

### Kommunstyrelsens beslut

1. Kommunförvaltningen ges i uppdrag att genomföra och samordna utmärkelsen Årets ambassadör.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsen beslutade 2013-03-11, § 43, att en företagsmässa ska hållas i Svalöv 21-22 september 2013. Sedan 2007 har Årets ambassadör utsetts på mässan. Årets ambassadör ska på ett positivt sätt ha lyft fram Svalövs kommun såväl inom som utanför kommunens gränser. Kommunförvaltningen föreslår att utmärkelsen fortsatt ska delas ut.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 36, kommunstyrelsen fatta följande beslut:  
Kommunförvaltningen ges i uppdrag att genomföra och samordna Årets ambassadör.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2013-04-22, § 36  
Förslagsskrivelse från kommunförvaltningen, daterad 2013-03-18

### Förslag till beslut på sammanträdet

Charlotte Wachtmeister (M), Karl-Erik Kruse (S) och Birgitta Jönsson (S): Kommunförvaltningen ges i uppdrag att genomföra och samordna utmärkelsen Årets ambassadör.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Charlotte Wachtmeisters m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Kommunförvaltningen (FKLT, PLWG)



Dnr: 238-2012

## § 96 Överenskommelse mellan polis och kommun 2012 - utvärdering

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Utvärderingen av överenskommelse mellan polis och kommun 2012 noteras.

### Sammanfattning av ärendet

Årligen träffas en överenskommelse mellan polis och kommun om samverkan och åtgärder för ökad trygghet. Överenskommelsen utvärderas i samband med att en ny överenskommelse ska träffas. Utvärderingen av 2012 års överenskommelse föreligger nu.

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete beslutade 2013-03-14, § 5, att utvärderingen godkänns och överlämnas till kommunfullmäktige för noterande.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 37, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Utvärderingen av överenskommelse mellan polis och kommun 2012 noteras.

Vid sammanträdet lämnades en redogörelse av verksamhetschef fritid Björn Svensson.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 37

Protokoll från rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete 2013-03-14, § 5

Utvärdering av Överenskommelse mellan närpolisen i Svalöv och Svalövs kommun 2012, daterad 2013-03-15

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S), Agnetha Perssons (C), Charlotte Wachtmeisters (M) och Anneli Perssons (S) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Utvärderingen av överenskommelse mellan polis och kommun 2012 noteras.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

#### Protokollet ska skickas till:

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete  
Kommunförvaltningen (BSN)

Dnr: 369-2013

## § 97 Förslag till överenskommelse mellan polis och kommun 2013

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Förslaget till överenskommelse mellan polis och kommun kring samverkan och åtgärdsplan för 2013 fastställs.

### Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till överenskommelse mellan polis och kommun för 2013 med åtgärdsplan är framtagen.

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete beslutade 2013-03-14 att förslaget till överenskommelse mellan polis och kommun kring samverkan och åtgärdsplan för 2013 godkänns och överlämnas till kommunstyrelsen för fastställande i kommunfullmäktige.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 38, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Förslaget till överenskommelse mellan polis och kommun kring samverkan och åtgärdsplan för 2013 fastställs.

Vid sammanträdet lämnades en redogörelse av verksamhetschef fritid Björn Svensson.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 38

Protokoll från rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete 2013-03-14, § 6

Förslag till Överenskommelse mellan närpolisen i Svalöv och Svalövs kommun om samverkan och åtgärdsplan för 2013

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S), Charlotte Wachtmeisters (M), Torbjörn Ekelunds (FP), Ingrid Ekströms (SD) och Christer Laurells (C) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Förslaget till överenskommelse mellan polis och kommun kring samverkan och åtgärdsplan för 2013 fastställs.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

#### Protokollet ska skickas till:

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete  
Kommunförvaltningen (BSN)





Dnr: 239-2012

## § 98 Folkhälsoplan 2012 - utvärdering

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Utvärderingen av folkhälsoplan 2012 noteras.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige fastställer årligen en folkhälsoplan. Folkhälsoplanen utvärderas i samband med att den nya planen ska fastställas. En utvärdering av folkhälsoplanen 2012 har tagits fram.

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete beslutade 2013-03-14, § 7, att utvärderingen av folkhälsoplanen för 2012 godkänns och överlämnas till kommunfullmäktige för notering.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 39, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Utvärderingen av folkhälsoplan 2012 noteras.

Vid sammanträdet lämnades en redogörelse av verksamhetschef fritid Björn Svensson.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 39

Protokoll från rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete 2013-03-14, § 7

Utvärdering av folkhälsoplan 2012.

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S) och Agnetha Perssons (C) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Utvärderingen av folkhälsoplan 2012 noteras.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

#### Protokollet ska skickas till:

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete  
Kommunförvaltningen (BSN)

Dnr: 370-2013

## § 99 Förslag till folkhälsoplan 2013

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Förslaget till Folkhälsoplan för 2013 fastställs.

#### Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till folkhälsoplan för 2013 har tagits fram. I avvaktan på att Region Skåne ska presentera resultatet från Levnadsvaneundersökningen för barn och unga, vilken även kommer att göras för åldersgruppen 18–80 år, är det svårt att utforma en folkhälsoplan. Därför är förslaget i princip en förlängning av den plan som fanns för 2012. Vid upprättandet av folkhälsoplanen för 2014 kommer det att finnas ett betydligt bättre underlag. Eftersom levnadsvaneundersökningarna görs vart fjärde år kan upplägget av den lokala folkhälsoplanen övervägas. Enligt kommunförvaltningen bör den kanske också ta sikte på fyra år vilket innebär att man får lättare att följa upp om de insatta åtgärderna också gett önskat resultat. Den fyraåriga planen kan också kompletteras med en handlingsplan där insatser under ett visst år preciseras. Tanken är att diskussion kring 2014 års plan ska kunna inledas under höstens sammanträden med rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete.

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete beslutade 2013-03-14 att förslaget till Folkhälsoplan för 2013 godkänns och överlämnas till kommunfullmäktige för fastställande.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 40, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Förslaget till Folkhälsoplan för 2013 fastställs.

Vid sammanträdet lämnades en redogörelse av verksamhetschef fritid Björn Svensson.

#### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 40

Protokoll från rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete 2013-03-14, § 8

Förslag till Folkhälsoplan för 2013

#### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S), Charlotte Wachtmeisters (M), Torbjörn Ekelunds (FP) och Agnetha Perssons (C) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Förslaget till Folkhälsoplan för 2013 fastställs.

#### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att



kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Rådet för folkhälso- och brottsförebyggande arbete  
Kommunförvaltningen (BSN)



Dnr: 396-2013

## § 100 Utredning om gemensam organisation för räddningstjänsten i Skåne Nordväst (räddningstjänstförbund)

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Svalövs kommun väljer att för närvarande inte gå med i Räddningstjänstförbundet men arbetar vidare med ett eventuellt inträde längre fram.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige beslutade 2012-05-28, § 77, att godkänna utredningen om gemensam organisation för räddningstjänsten i Skåne Nordväst samt ställa sig bakom utredningens rekommendation. Kommunfullmäktige beslutade även att delta i bildandet av ett kommunalförbund för räddningstjänsten inom Skåne Nordväst. Man beslutade även att bemyndiga kommunstyrelsen att, tillsammans med de övriga kommuner som beslutat att delta i bildandet av kommunalförbundet, i en genomförandeutredning närmare klargöra de praktiska och ekonomiska förutsättningarna för bildandet av kommunalförbundet samt upprätta förslag till förbundsordning, att underställas kommunfullmäktige för beslut under hösten 2012.

Genomförandeutredning avseende räddningstjänstförbund mellan Helsingborgs stad, Svalövs kommun, Ängelholms kommun och Örkelljungas kommun har nu slutförts och underlag har skickats till kommunerna för ställningstagande.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 47, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Svalövs kommun väljer att för närvarande inte gå med i Räddningstjänstförbundet men arbetar vidare med ett eventuellt inträde längre fram.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 47

Projektplan för etapp 2, kommunalförbundet Räddningstjänsten Skåne Nordväst

Förslag till specifikation av grund- och tilläggsuppdrag för kommunalförbundet Räddningstjänsten Skåne Nordväst

Förslag till reglemente för revisionen i kommunalförbundet Räddningstjänsten Skåne Nordväst

Förslag till reglemente för förbundsdirektionen för Räddningstjänsten Skåne Nordväst

Förslag till förbundsordning för Räddningstjänstförbund i Skåne Nordväst

Underlag till tjänsteutlåtande, Räddningstjänstförbund i Skåne Nordväst

Skrivelse angående Räddningstjänstförbund i Skåne Nordväst, daterad 2013-04-15

Kommunfullmäktiges protokoll 2012-05-28 § 77

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönssons (S), Charlotte Wachtmeisters (M) och Torbjörn Ekelunds (FP) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Svalövs kommun väljer att för närvarande inte gå med i



Räddningstjänstförbundet men arbetar vidare med ett eventuellt inträde längre fram.

Christer Laurells (C) och Ingrid Ekströms (SD) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Svalövs kommun avstår från att gå med i Räddningstjänstförbundet.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl och Christer Laurells m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar Birgitta Jönssons m fl yrkande.

### Reservationer

Christer Laurell (C), Ingrid Ekström (SD) och Agnetha Persson (C) reserverar sig mot beslutet till förmån för Christer Laurells m fl yrkande.

### Protokollsanteckning

Aase Jönsson (KD) meddelar att Kristdemokraterna ställer sig bakom Christer Laurells (C) yrkande.

#### Protokollet ska skickas till:

Helsingborgs stad  
Ängelholms kommun  
Örkelljunga kommun  
Styrgruppen

Dnr: 1000-2012

## § 101 Bildande av Rååns vattenråd

### Kommunstyrelsens beslut

1. Svalövs kommun godkänner inte reviderat förslag till organisation för vattenråd i Råån, daterat 2013-04-26.

### Sammanfattning av ärendet

Rååns vattendragsförbund har föreslagit att vattendragsförbundet ska ombildas till ett vattenråd. Förslaget till organisation skickades till medlemskommunerna Helsingborg, Landskrona, Svalöv och Bjuv för beslut.

Tillväxt- och samhällsbyggnadsutskottets ordförande skrev ett yttrande, daterat 2012-11-23. Av yttrandet framgår att kommunen anser att vattenrådet ska ha en bredare representation än vad förslaget ger, samt att kommunens representanter i styrelsen ska vara förtroendevalda. Kommunstyrelsen beslutade 2013-01-14 § 7 att anta tillväxt- och samhällsbyggnadsutskottets ordförandes yttrande som sitt eget.

Rååns vattendragsförbund har inför årsstämman 2013-05-23 skickat reviderat förslag till organisation för vattenråd i Råån.

Samhällsbyggnadsutskottet fattade 2013-05-08, § 71, följande beslut: Svalövs kommun godkänner inte reviderat förslag till organisation för vattenråd i Råån, daterat 2013-04-26.

### Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadsutskottets protokoll 2013-05-08, § 71

Förslag till organisation för vattenråd i Råån

Stadgar för Höje å vattenråd, antagna 2011-05-24 (har legat till grund för förslaget för Rååns vattenråd)

Protokoll från kommunstyrelsen, Bjuvs kommun, 2013-01-16 § 2

Protokoll från miljönämnden, Helsingborgs stad, 2013-04-25 § 48

Protokoll från kommunstyrelsen, Landskrona stad, 2012-11-29 § 272

Protokoll från kommunstyrelsen 2013-01-14 § 7

Protokoll från tillväxt- och samhällsbyggnadsutskottet 2012-12-11 § 148

Ordförandens yttrande, daterat 2012-11-23

### Förslag till beslut på sammanträdet

Charlotte Wachtmeister (M): Svalövs kommun godkänner inte reviderat förslag till organisation för vattenråd i Råån, daterat 2013-04-26.



## Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Charlotte Wachtmeisters yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Rååns vattendragsförbund

Torbjörn Ekelund (FP)

Marie Irbladh (C)

Kommunförvaltningen (MSDG)



Dnr: 428-2013

## § 102 Planering för införande av persontrafik på Söderåsbanan, del av Godsstråket genom Skåne

### Kommunstyrelsens beslut

1. Överenskommelsen godkänns och kommunstyrelsens ordförande uppdras att underteckna den.

### Sammanfattning av ärendet

En överenskommelse har tagits fram mellan Trafikverket Region Syd, Region Skåne, Svalövs kommun, Åstorps kommun samt Bjuvs kommun. Parterna är överens om att tillsammans verka för att införa persontrafik på Söderåsbanan under förutsättning att godstrafiken på banan kan fortsätta utvecklas i enlighet med målen om att järnvägens godstransporter i Sverige ska öka.

Under förutsättning att införande av persontrafik i Godsstråket genom Skåne omnämns i den nationella planen ska Trafikverket med stöd av övriga parter genomföra en åtgärdsvalsstudie med syfte att utreda vilka åtgärder som är nödvändiga för att införa persontrafik på Söderåsbanan utan att godstrafikens framkomlighet påverkas negativt. Åtgärdsvalsstudien ska ha ett helhetsperspektiv där även åtgärder och trafikeringsalternativ på omgivande banor ska beaktas.

Svalövs kommun, Åstorps kommun, Bjuvs kommun samt Region Skåne uttrycker genom överenskommelsen en vilja att med- och samfinansiera nödvändiga åtgärder för att kunna införa persontrafik på Söderåsbanan.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 42, kommunstyrelsen fatta följande beslut:  
Överenskommelsen godkänns och kommunstyrelsens ordförande uppdras att underteckna den.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 42

Reviderat förslag till överenskommelse om planering för införande av persontrafik på Söderåsbanan, del av Godsstråket genom Skåne

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S), Charlotte Wachtmeister (M), Christer Laurell (C), Torbjörn Ekelund (FP) och Ingrid Ekström (SD): Överenskommelsen godkänns och kommunstyrelsens ordförande uppdras att underteckna den.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att





SVALÖVS KOMMUN

kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Samtliga parter i överenskommelsen  
Kommunförvaltningen (FKLT)

---

Justerare

Utdragsbestyrkande

Dnr: 241-2013

## § 103 HR Servicecenter Skåne Nordväst

### Kommunstyrelsens beslut

1. Svalövs kommun ansluter sig till ett i Skåne Nordväst gemensamt löne- och pensionscenter inrättat i Helsingborg.

### Sammanfattning av ärendet

Styrelsen i Skåne Nordväst har i sin verksamhetsplan för åren 2012 – 2014 beslutat ställa sig bakom etablerandet av en kommungemensam löne- och pensionsadministration för kommunerna i Skåne Nordväst, med sikte på genomförande vid årsskiftet 2013/2014.

Syftet med samverkan kring löne- och pensionsadministration är att minska sårbarheten samt att uppnå ökad kvalitetssäkring och kostnadseffektivitet.

Svalövs kommun deltar redan i den del som avser lönehanteringen.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 43, kommunstyrelsen fatta följande beslut: Svalövs kommun ansluter sig till ett i Skåne Nordväst gemensamt löne- och pensionscenter inrättat i Helsingborg.

Vid sammanträdet lämnas en redogörelse av personalchef Paul Eklund.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 43

Förslagsskrivelse från kommunförvaltningen, daterad 2013-04-16

Förslag till samverkansavtal om PA-tjänster

Erbjudande om samverkan rörande löne- och pensionsadministration i Skåne Nordväst, daterad 2013-03-14

Samverkan inom löne- och pensionsadministration i Skåne Nordväst, ärendebeskrivning

HR Servicecenter Skåne Nordväst, bilagor

HR Servicecenter Skåne Nordväst, Fördjupnings-PM, daterat 2013-03-15

HR Servicecenter Skåne Nordväst, beslutsunderlag, daterat 2012-12-12

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S), Karl-Erik Kruse (S) och Ingrid Ekström (SD): Svalövs kommun ansluter sig till ett i Skåne Nordväst gemensamt löne- och pensionscenter inrättat i Helsingborg.



### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

SkåneNordväst

Kommunförvaltningen (FKLT, PLED)

Dnr: 343-2013

## § 104 Nytt övergångsställe i Röstånga - Uppdrag att ta fram förslag till åtgärder för att öka trafiksäkerheten

### Kommunstyrelsens beslut

1. Ärendet återremitteras för förnyad kontakt med Trafikverket.

### Sammanfattning av ärendet

Rolf Jonsson (MP) lämnade in en motion 2012-05-31 som handlade om ett nytt övergångsställe i Röstånga. I motionen föreslogs att kommunen skulle undersöka möjligheterna att skapa ett markerat övergångsställe över väg 13 – eventuellt i kombination med någon farddämpande åtgärd – i anslutning till en av gångbanorna i korsningen mellan väg 108 och väg 13.

Kommunfullmäktige beslutade 2012-12-17, § 161, att motionen skulle bifallas och gav kommunstyrelsen i uppdrag att tillsammans med Trafikverket ta fram förslag på lämplig åtgärd för att öka trafiksäkerheten för cyklister och fotgängare utmed riksväg 13 i Röstånga tätort.

Sedan motionen inkom har Trafikverket byggt om övergångsstället i anslutning till Kolemavägen. Refugen på väg 13, i anslutning till övergångsstället, har breddats för att ge oskyddade trafikanter en tryggare plattform vid passage. Övergångsstället vid Kolemavägen utgör den naturliga passagen för boende och övriga trafikanter som korsar väg 13.

Samhällsbyggnadsutskottet föreslog 2013-04-16, § 61, kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut: Genomförda åtgärder på väg 13 är tillräckliga i dagsläget.

### Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadsutskottets protokoll 2013-04-16, § 61  
Förvaltningens förslagsskrivelse, daterad 2013-03-27  
Svar från Trafikverket på motion, daterat 2013-03-14  
Protokoll från kommunfullmäktige 2012-12-17 § 161  
Motion från Rolf Jonsson, daterad 2013-05-31

### Förslag till beslut på sammanträdet

Christer Laurell (C), Charlotte Wachtmeister (M), Karl-Erik Kruse (S), Birgitta Jönsson (S), Torbjörn Ekelund (FP) och Ingrid Ekström (SD): Ärendet återremitteras för förnyad kontakt med Trafikverket.



### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons m fl yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Kommunförvaltningen (MSDG, AEKL, HAHZ)

Trafikverket



Dnr: 427-2013

## § 105 Förslag till reviderad delegeringsordning för kommunstyrelsen

### Kommunstyrelsens beslut

1. Förslag till reviderad delegeringsordning för kommunstyrelsen antas att gälla från och med 2013-05-14.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsens delegeringsordning behöver bli på gäva förändringar av lagstiftning och förändrad organisation ses över regelbundet. Nu föreligger ett förslag till reviderad delegeringsordning.

Arbetsutskottet föreslog 2013-04-22, § 44, kommunstyrelsen fatta följande beslut: Förslag till reviderad delegeringsordning för kommunstyrelsen antas att gälla från och med 2013-05-14.

utskottet fattade vidare också följande beslut: Förvaltningen får i uppdrag att se över delegeringsordningen så att den stämmer överens med den nya organisationen.

### Beslutsunderlag

Arbetsutskottets protokoll 2013-04-22, § 44  
Förslag till reviderad delegeringsordning

### Förslag till beslut på sammanträdet

Birgitta Jönsson (S): Förslag till reviderad delegeringsordning för kommunstyrelsen antas att gälla från och med 2013-05-14.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Birgitta Jönssons yrkande, och finner att kommunstyrelsen antar det.

Protokollet ska skickas till:

Kommunförvaltningen (FKLT, MAN, KALN, CAKK, HAHZ)

Dnr: 729-2012

## § 106 Motion, Inrätta en naturskola i Svalövs kommun

### Kommunstyrelsens beslut

1. Utbildningsutskottets ordförandes yttrande antas som kommunstyrelsens eget.

### Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Motionen anses, med hänvisning till yttrandet, vara besvarad.

### Sammanfattning av ärendet

Rolf Jonsson (MP) har inlämnat en motion i vilken det föreslås "att Svalövs kommun undersöker möjligheterna att inrätta en "mobil naturskola" ". Motionen remitterades till välfärdsutskottet i höstas men har övertagits av utbildningsutskottet.

Utbildningsutskottets ordförande har skrivit ett yttrande över motionen. I den framhåller han bl.a. att specialiseringar inom grundskolan ofta kan vara en fördel, men att val av pedagogiska metoder är en fråga för respektive rektor. Kommunen har som främsta uppgift att säkerställa att skolan har rätt resurser att nå sitt mål. Avseende val av pedagogiska metoder är kommunens roll att säkerställa att metoderna är kostnadseffektiva. I övrigt är det viktigt att kommunens politiker bejaktar det val av metoder som rektorerna och lärarna väljer. Om någon skola skulle välja att använda de metoder som beskrivs i motionen från Rolf Jonsson kommer kommunen och dess politiska majoritet att se positivt på detta och i en budgetdialog klarlägga vilka resurser som krävs för att förverkliga, från skolan, föreslaget val av metod. Det är däremot inte majoritetens avsikt att påtvinga skolorna specifika utbildningsmetoder.

Utbildningsutskottet föreslog 2013-04-08, § 36, kommunstyrelsen fatta följande beslut:  
Utbildningsutskottets ordförandes yttrande antas som kommunstyrelsens eget.

Utskottet föreslog vidare kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige fatta följande beslut:  
Motionen anses, med hänvisning till yttrandet, vara besvarad.

### Beslutsunderlag

Utbildningsutskottets protokoll 2013-04-08, § 36  
Yttrande över motion, daterat 2013-03-27  
Remittering av motion, daterad 2012-09-04  
Kommunfullmäktiges protokoll 2012-08-27 § 114  
Motion från Rolf Jonsson (MP), daterad 2012-06-25



### Förslag till beslut på sammanträdet

Torbjörn Ekelund (FP): Utbildningsutskottets ordförandes yttrande antas som kommunstyrelsens eget.

Torbjörn Ekelunds (FP) förslag till beslut i kommunfullmäktige: Motionen anses, med hänvisning till yttrandet, vara besvarad.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer proposition på Torbjörn Ekelunds yrkanden, och finner att kommunstyrelsen antar dem.

Protokollet ska skickas till:

Motionären





Dnr: 8-2013

## § 107 Redovisning av delegeringsbeslut

### Kommunstyrelsens beslut

1. Redovisningen av delegeringsbesluten godkänns.

### Sammanfattning av ärendet

Kommunförvaltningen har sammanställt en redovisning över beslut som fattats med stöd av den gällande delegeringsordningen.

### Beslutsunderlag

Redovisning av delegeringsbeslut till kommunstyrelsens sammanträde 2013-05-13, daterad 2013-05-03

Protokollet ska skickas till:  
Kommunförvaltningen (MAN)